

## ВОСПИТАНИЕ ПОЛИКУЛЬТУРНОСТИ УЧАЩИХСЯ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

**Е. А. Романькова**

*учитель иностранных языков*  
ГУО «Средняя школа № 47 г. Минска»  
lentiklev@gmail.com

**Л. Е. Лугодина**

*учитель иностранных языков*  
ГУО «Средняя школа № 47 г. Минска»  
lubasik201@mail.ru

Целью данной статьи является исследование необходимости вовлечения поликультурного образования в процесс обучения для улучшения результатов обучения и повышения мотивации учащихся. Рассмотрена концепция обучения и воспитания в школе, которая реализуется через исследовательскую деятельность учащихся и различные конкурсы. В работе приведены конкретные примеры реализации поликультурного образования в процессе обучения одаренных школьников на уроках английского языка. Анализируются варианты использования различных форм и методов обучения в работе с одаренными учащимися и основные цели этой работы как средства обучения. Описаны возможности поликультурного образования и воспитания на уроках иностранного языка. В статье рассматриваются возможности приобщения обучающихся к национальным традициям и культуре других народов с целью формирования уважения к их языку, обычаям, верованиям, формирование культуры межнационального общения.

**Ключевые слова:** исследовательская деятельность; коммуникативная компетентность; поликультурность; одаренные учащиеся.

## THE EDUCATION OF MULTICULTURALISM OF STUDENTS IN THE PROCESS OF LEARNING FOREIGN LANGUAGES

**H. Romankova**

*English teacher,*  
State Educational Institution «Secondary School No. 47 of Minsk»  
lentiklev@gmail.com

**L. Lugodina**

*English teacher,*  
State Educational Institution «Secondary School No. 47 of Minsk»  
lubasik201@mail.ru

The objective of this article is to study the need to involve multicultural education into the process of teaching to improve the learning results and to increase motivation. It considers the concept of upbringing in schools which is implemented through research activity and various contests. The work gives specific examples of the implementation of multicultural education during the process of teaching gifted pupils in English lessons. The variants of using different forms and teaching methods in the work with talented students and the main targets of this work as a learning tool in teaching are analyzed. The possibilities of multicultural education and upbringing in foreign language lessons are described. The article discusses the possibility of introducing students to the national traditions and culture of other peoples in order to form respect for their language, customs, beliefs, the formation of a culture of interethnic communication.

**Key words:** research activity; communicative competence; multicultural; education; gifted student.

В настоящее время перед современной школой стоит задача воспитать всесторонне развитую, способную к самореализации, саморазвитию и самообразованию, личность, которая будет востребована в обществе. Учащийся должен быть не только обучен в различных сферах, но и социально развит. Одним из приоритетных направлений современного образования является поликультурное воспитание учащихся – воспитание конкурентоспособного, нравственно зрелого человека, способного творчески мыслить и работать в условиях поликультурного мира.

Первое определение термина «поликультурное образование» было дано в «Международном словаре по педагогике» в 1977 г. как «воспитание, включающее организацию и содержание педагогического процесса, в котором представлены две или более культуры, отличающиеся по языковому, этническому, национальному или расовому признаку».

Целью поликультурного образования сегодня является формирование человека, способного как активной и эффективной жизнедеятельности. Поликультурное воспитание направлено на создание благоприятных условий для самореализации личности, на положительное восприятие других культур.[2]

Владение иностранными языками – это неотъемлемая часть современного поликультурного мира. Ведь, изучая иностранный язык, учащиеся получают опыт общения с другими людьми, с окружающим миром, приобщаются к миру других культур. Изучение иностранных языков способствует пониманию и принятию других культур, воспитанию толерантности, терпимости, уважения к культурным различиям, учит сравнивать и сопоставлять, ценить культуру своего народа.

В процессе обучения иностранному языку на первое место сейчас выступает процесс формирования у учащихся определенной профессиональной коммуникативной компетенции, т.е. есть наличие необходимых навыков для общения на иностранном языке на профессиональные темы или темы, связанные с увлечениями и дополнительными видами занятости учащихся. [1]

Ни для кого не секрет, что в современном мире английский язык играет особую роль в межкультурной коммуникации. Ни одна международная сфера деятельности человека не проходит без «применения» английского языка. Спорт – не исключение. Являясь учителями ГУО «Средняя школа №47 г. Минска», в которой обучается 26 специализированных по спорту класса по 35 олимпийским видам спорта, которые в свою очередь принимают участие в различных международных соревнованиях, турнирах, а некоторые выпускники становились призёрами Олимпийских игр, нам становится понятным, что в наше время иностранный язык нужно изучать каждому. Во всём мире растёт интерес к спорту и спортивным мероприятиям. Поэтому уже в школе необходимо формировать определённый коммуникативный уровень владения иностранным языком, достаточный для базового общения на английском языке в основных ситуациях речевого общения. Спортивная лексика и спортивная тематика очень актуальна для учащихся нашего учреждения образования. В учебных программах уделяется внимание таким темам как «Спорт» (7класс), «Здоровый образ жизни» (5 и 9 классы), «Международное сотрудничество» (10-11 классы). На факультативных занятиях школьники успешно осваивают курсы, связанные с их видами спорта, изучают основные речевые клише.

Изучая языки, подрастающее поколение приобретает также знания и о мире в целом, понимая всё его многообразие и уникальность каждой культуры в целом.

Научно- исследовательская деятельность, как нельзя лучше, способствует воспитанию поликультурности учащихся. Научно-практическая деятельность и исследовательская деятельность учащихся является неотъемлемой частью работы любого педагога. Помимо учебных целей такой вид работы позволяет приобщить обучающихся к национальным традициям и культуре других народов, способствует развитию лингвистических способностей детей. В век информационных технологий, когда любая информация представлена в готовом виде в интернете, эта сфера деятельности учителя и учащихся является наиболее актуальной. Детям любого возраста присущи такие качества, как пытливость, любознательность, и этим безусловно нужно пользоваться.

При подготовке исследовательских работ многое зависит от интересов учащихся, возможностей реализовать ту или иную тему. Выбор темы, методов и приёмов реализации – это наиболее сложная часть работы.

Работа с одарёнными учащимися занимает не один месяц. Это кропотливый труд обеих сторон на достижение результата. Выбрать тему с использованием аутентичного материала, раскрыть основную идею, а впоследствии выступить с ней – дело ответственное и трудоёмкое. Помимо качественной языковой составляющей, важно также грамотно представить тему, заинтересовать жюри, правильно и не «скучно» донести информацию.

В качестве подготовки к научно-практической деятельности можно давать задания поискового характера одарённым учащимся уже в 5 классе: например, по дороге домой посчитать количество встретившихся иностранных слов; прослушать оригинал и перевод любимейшей песни и сравнить их; почитать неадаптированную сказку и проанализировать её с точки зрения лексики, грамматики, стиля.

Старшеклассникам можно предложить проанализировать лексические и грамматические особенности того или иного материала в журналах, произведениях современных авторов или классиков литературы; посмотреть фильм с субтитрами и проанализировать частоту употребления идиом, фразовых глаголов или местоимений, тех или иных лексических единиц по теме. Всё это впоследствии может стать примером досконально изученной темы по тому или иному вопросу. Творческое оформление работы играет немаловажную роль, так же как и умение красиво представить работу, правильно и чётко донести ключевые идеи в рамках предоставленного времени, не потеряться в фактах, а донести детали. Такие небольшие задачи, стоящие перед учениками, развивают их способности к критическому мышлению, анализу, сравнению.[3] За время работы с такими учащимися была изучена не одна тема. На конкурсах по английскому языку были представлены темы страноведческого и лингвистического характера такие как: “PhrasalverbsinEnglishmagazines”, “Englishproverbs”, “Minskisports”, “The role of compound words in Ray Bradbury’s novels”, в которых был исследован аутентичный материал и проведена исследовательская и поисковая работа учащимися под контролем учителя. На краеведческих чтениях была представлена работа на английском языке «ThemuseumofthehistoryoftheOlympicmovement», где ребята рассказали о школьном музее и его экспозициях.

На научно-исследовательских конференциях по немецкому языку учащиеся выступали с такими работами, как Eine Reise nach Berlin. Das ist auch so rot wie das deutsche Dach. Deutsche und belarussische Glücks- und Unglückssymbole im Vergleich. Они изучили особенности жизни Берлина, познакомились с популярными немецкими сказками, сравнили символы счастья и несчастья в Германии и Беларуси, изучили заимствования в белорусском и немецком языках. Все это позволило получить представление о культуре и быте людей, проживающих в обеих странах, и провести сравнение между ними.

Участие в такого рода конкурсах несомненно способствует достижению цели формирования поликультурной языковой личности и развитию компетентностного подхода в обучении.

Подобный вид работы соответствует современным потребностям учащихся к самовыражению и саморазвитию, способствует формированию устойчивой системы ценностей, помогает подрастающему поколению осознать, насколько разнообразен мир, воспитать их в духе мира, терпимости, мирного существования.

Преподавание иностранного языка и культуры способствует достижению цели формирования поликультурной языковой личности.



#### **Библиографический список:**

1. Васильева, Н. Н. Межкультурная компетенция [Электронный ресурс].- Режим доступа: <https://elib.bsu.by/bitstream/123456789/193110/1/306-310.pdf>. – Дата доступа: 03.03.2022
2. Фахрутдинова, Г. Ж. Поликультурные аспекты образования [Электронный ресурс].- Режим доступа: [https://kpfu.ru/staff\\_files/F1149123901/Fahrutdinova\\_G\\_Zh.Polikulturmye\\_aspekty\\_obrazovaniya\\_uchebnoe\\_posobie.pdf](https://kpfu.ru/staff_files/F1149123901/Fahrutdinova_G_Zh.Polikulturmye_aspekty_obrazovaniya_uchebnoe_posobie.pdf). – Дата доступа: 04.03.2022
3. Суренкова, Т. Т. Место иностранного языка в поликультурном образовании [Электронный ресурс].-<https://nsportal.ru/shkola/materialy-metodicheskikh-obedinenii/library/2014/11/29/mesto-inostrannogo-yazyka-v>. – Дата доступа: 05.03.2022